

Keil Chapel and Graveyard

Area 4

Contents

Area 4.....	2
44.....	2
Figure 1.....	2
45.....	2
Figure 2.....	3
46.....	3
Figure 3.....	4
47.....	4
48.....	5
Figure 4.....	5
49.....	5
Figure 5.....	6
50.....	6
Figure 6.....	7
51.....	7
Figure 7.....	8
55.....	8
Figure 8.....	9
56.....	9
64.....	9
69.....	9
Figure 9.....	10
70.....	10
Figure 10.....	11

Area 4

44.

Type of Tombstone: Erect. **Dimensions:** Height 105 cm; Breadth 53 cm; Thickness 8 cm. **Orientation:** East. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good

Inscription on Stone

Front:

IN MEMORY
of John Colquhoun
LATE OF BALLACHULISH WHO DIED 4TH JAN^Y 1867
ERECTED BY HIS SONS

Remarks: 'ANY' of January recut.



Figure 1.

45.

(Cargill 23)

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 200 cm; Breadth 65 cm. **Orientation:** East. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good.

Inscription on Stone

Front:

Here Lyes the

Corpse of
John Colquhoun
Who Departed
This Life the 13
Day of May 1839
Aged 18 years
Erected by his
Father and Mother
Hugh Colquhoun &
Catharine Cameron



Figure 2.

46.

(Cargill 24)

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 195 cm; Breadth 70 cm. **Orientation:** East.

Material Used: Slate. **Condition of Stone:** Good.

Inscription on Stone

Front:

HERE. lies. THE
BOdy. OF
DUNCAN
ColquhOUN
AGED 65
YEARS. M C
1781

Remarks: This stone is overlapped by about 7 - 8 cm of stone 47. All the Capital Ns are reversed.



Figure 3.

47.

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 153 cm; Breadth 60 cm. **Orientation:** East/West.

Material Used: Slate

Condition of Stone: Cracked along long axis from top to bottom.

Inscription on Stone

Front:

HERE LI / ES. TH
E. Bod / y. OF
DUNC / AN
Colquh / oun
1781 /

Remarks: This stone is overlapped by about 7-8 cm of stone 46. All the capital Ns are written reversed.

48.

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 190 cm; Breadth 60 cm. **Orientation:** East/West.
Material Used: Slate. **Condition of Stone:** Good.

No inscription



Figure 4.

49.

Type of Tombstone: Erect. **Dimensions:** Height 118 cm. Breadth 63 cm; thickness 3 cm. **Orientation:** East. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good

Inscription on Stone

Front:

1882
ERECTED
BY ALEX JOHNSON
IN MEMORY OF HIS
WIFE MARY COL
QUHOUN WHO DIE^D
AT BALLACHULISH
10 MARCH 1880 AGED
75 YEARS



Figure 5.

50.

(Cargill 25)

Type of Tombstone: Erect. **Dimensions:** Length 132 cm; Breadth 64 cm; Thickness 6 cm.

Orientation: East. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good.

Inscription on Stone

Front:

IN
MEMORY
OF
DONALD COLQUHOUN
AT CULL 1835. AGED 41 YEARS
ALSO HIS THREE SONS. ARCH.
MALCOM. DUNCAN AND ELLEN
HIS DAUGHTER
ERECTED BY HIS DAUGHTER JANET AND
HER HUSBAND DUNCAN CAMPBELL



Figure 6.

51.

(Cargill 36)

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 185 cm; Breadth 62 cm. **Orientation:** East/West.

Material Used: Slate. **Condition of Stone:** Good.

Inscription on Stone

Front:

This is the Burieng place
of John Colquhoun
Tenant in Cule. and
Nany Buchannan
His spouse, and
His wrilcn. by his son
Dug^d Colquhoun
1799

Remarks: Burieng (sic) Buchannan (sic)

Note correction of spelling of spouse wrilcn. This is what appears to have been written. Perhaps it should read 'This written by...'



Figure 7.

55.

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 180 cm; Breadth 67 cm. **Orientation:** West. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good.

Inscription on Stone

Front:

THIS. STONE. IS. PLAC'D
HERE. IN. MEMORY. OF. DUN-
CAN. COLQUHOUN. AND
DORATHY. COLQUHOUN
HIS SPOUSE 1775
cumhnuic. am. Bas

Remarks: Gaelic translation 'Remember the death'



Figure 8.

56.

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 170 cm, Breadth 60 cm. **Orientation:** East/West.

Material Used: Sandstone. **Condition of Stone:** Rough.

No inscription

Remarks: Covered to prevent deterioration.

64.

Type of Tombstone: Flat. **Dimensions:** Length 185 cm; Breadth 60 cm. **Orientation:** East/West.

Material Used: Slate. **Condition of Stone:** Rough

No inscription

69.

(Cargill 38)

Type of Tombstone: Erect. **Dimensions:** Height 86 cm; Breadth 70 cm; Thickness 2 cm. **Orientation:**

East. **Material Used:** Slate. **Condition of Stone:** Good; rough edges.

Inscription on Stone

Front:

TO THE MEMORY
of
Mar^t Black

Figure 43.



Figure 9.

70.

(Cargill 37)

Type of Tombstone: Erect. **Dimensions:** Height 142 cm; Breadth 77 cm; Thickness 9 cm. **Orientation:** East. **Material Used:** Slate
Condition of Stone: Good

Inscription on Stone

Front:

H.M.D
SACRED
TO THE MEMORY
OF
ANN M^cCOLL
WHO DIED 26. JUNE. 1834.
AGED 40 YEARS
AND ALSO OF FIVE OF HER FAMILY WHO DIED IN
THERE INFANCY
ERECTED
BY HER HUSBAND HUGH M^cDONALD SLATE QUARY
OF BALACHUELISH
1840

Remarks: 'There, quarry and Balachuelish' (sic).



Figure 10.